



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, hat nyelven: szerb, magyar, szlovák, román, ruszin és horvát nyelven. - Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2017. november 29. 53. szám LXXIII. évfolyam	Évi előfizetés 7.300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8443 COBISS.SR-ID 55020807 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
--	--	--

ÁLTALÁNOS RÉSZ

1309.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2017. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 69/2016., 27/17. – kiigazítás, 29/17. – pótköltségvetés és 39/17. szám – pótköltségvetés) 11. szakasza és 22. szakaszának 4. bekezdése alapján és a Vajdaság autonóm tartományi mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2017. évi programra (VAT Hivatalos Lapja, 69/2016., 29/17. és 41/17. szám – kiigazítás) figyelemmel, a Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Minisztérium 320-11-04581/2017-14. számú, 2017. június 5-i jóváhagyásának előzetes beszerzése alapján, a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság)

SZABÁLYZATOT

hoz

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI JÉGKÁR- ELHÁRÍTÁS HATÉKONYSÁGÁNAK FOKOZÁSÁT CÉLZÓ VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ 2017. ÉVI ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL

Általános rendelkezések

1. szakasz

A Vajdaság autonóm tartományi jégkár-elhárítás hatékonyságának fokozását célzó vissza nem térítendő 2017. évi eszközök odaítéléséről szóló szabályzat (a továbbiakban: szabályzat) rendelkezik a vissza nem térítendő eszközök összegéről, az odaítélés rendjéről, az eszközök rendeltetéséről, a pályázók köréről, a pályázati feltételekről, a specifikus feltételekről, a kötelező dokumentumokról, a hiányos pályázatok kezeléséről, a vissza nem térítendő eszközök elosztásának eljárásáról, az odaítélés mércéiről, a vissza nem térítendő eszközök felhasználói-val kötendő szerződésekről, az eszközök folyósításáról, a felhasználók kötelezettségeiről, valamint a Vajdaság autonóm tartományi mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2017. évi programról (a továbbiakban: program) szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 69/16., 29/17. és 41/17. szám – kiigazítás) II. pont, 1.6. alpontjának végrehajtásával kapcsolatos egyéb jelentős kérdésekről.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett programot Vajdaság AT Képviselőháza hozta meg, a Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Minisztérium 320-11-04581/2017-14. számú, 2017. június 5-i előzetes jóváhagyása alapján.

Az eszközök összege és odaítélésének módja

2. szakasz

Az erre a rendeltetésre szánt vissza nem térítendő eszközök összege 20.000.000,00 dinár.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett eszközök odaítélése a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban, valamint a Titkárság weboldalán közzétett pályázat (a továbbiakban: pályázat) útján történik, a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában és a Titkárság weboldalán közzétett szabályzatban szereplő feltételek és mércék szerint.

A pályázat a rendelkezésre álló eszközök erejéig, de legkésőbb 2017. december 5-ig tart.

A pályázatra benyújtott dokumentumokat a Titkárság nem küldi vissza.

A jóváhagyott eszközök – a szabályzat és a pályázat alapján – vissza nem térítendő eszközök.

A beruházások ösztönzésére szolgáló vissza nem térítendő eszközök összege a beruházás elfogadható költségei teljes értékének 60%-áig terjed.

A hiányzó összeget a kedvezményezett biztosítja.

Az elszámolás alkalmával, a beruházás áfa nélküli összege a mérvadó.

A vissza nem térítendő eszközök összege pályázonként legfeljebb 1.000.000,00 dinár.

A vissza nem térítendő eszközök rendeltetése

3. szakasz

A vissza nem térítendő eszközök pályázat útján való odaítélésének rendeltetése hazai gyártmányú jégkár-elhárító rakéták beszerzése.

Pályázati jogosultság

4. szakasz

A pályázaton Vajdaság autonóm tartományi önkormányzatok vehetnek részt.

A szükséges dokumentumok

5. szakasz

A pályázatra az alábbi dokumentumokat kell benyújtani:

1. a pályázó által kötelezően aláírt, olvashatóan kitöltött pályázati űrlap,
2. a beruházás tételes leírása, melynek tartalmaznia kell: a jégkár-elhárító rakéták alapvető jellemzőit, típusát, mennyiségét és becsült értékét az ajánlattevőtől beszerzett tájékoztató jellegű ajánlatok alapján (a tételes leíráshoz mellékelni kell ezeket a tájékoztató jellegű ajánlatokat),

3. a pályázató nyilatkozata arra vonatkozóan, hogy nincs a Titkárság, sem a Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Minisztérium iránt korábban aláírt szerződésből eredő teljesítetlen kötelezettsége,
4. a közbeszerzési terv kivonata, amelyből látható, hogy a helyi önkormányzat közbeszerzési tervében szerepel a jégkár-elhárítói rakéták beszerzése; ha nem tervezte, az illetékes szerv nyilatkozata (a felhatalmazott személy által aláírt) arra vonatkozóan, hogy módosítani fogja közbeszerzéseinek tervét,
5. bizonyíték arra vonatkozóan, hogy a helyi önkormányzat biztosította az önrészt (költségvetési kivonat); ha nem rendelkezik a megjelölt eszközzel, az illetékes szerv (a felhatalmazott személy által aláírt) nyilatkozatát kell megküldeni arról, hogy biztosítani fogják az önrészt.

A Titkárság fenntartja a jogot, hogy a pályázótól további dokumentumokat kérjen.

A hiányos pályázatok kezelése

6. szakasz

A hiányos pályázatot benyújtó pályázó felszólítást kap a dokumentumoknak a felszólítás kézhezvételét követő öt napos határidőn belüli pótlására. A hiánypótlásra felszólítás elektronikus úton történik, és a kért dokumentumok megküldésének határidejét a felszólítás megküldésének napjától kell számítani.

Ha a pályázó nem egészíti ki pályázatát az előző bekezdésben jelölt határidőben, pályázata hiányosként elutasításra kerül.

A bizottság nem veszi figyelembe:

- a pályázatra jogosulatlan személyek pályázatát,
- a pályázati határidő letelte után benyújtott pályázatokat.

Határozathozatal az eszközök odaítéléséről

7. szakasz

A benyújtott pályázatokat a Vajdaság autonóm tartományi jégkár-elhárítás hatékonyságának 2017. évi fokozásával foglalkozó bizottság (a továbbiakban: bizottság) dolgozza fel, vitatja meg, jegyzőkönyvezi és javasolja támogatásra, melyet a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár (a továbbiakban: titkár) alakít meg.

A bizottság a szabályzatban megállapított mércék szerint pontozási jegyzéket készít, a vissza nem térítendő eszközök pályázattal, programmal és a költségvetéssel meghatározott összegének erejéig való odaítélésre. A bizottság jegyzőkönyvben állapítja meg a pályázati feltételeket a benyújtott dokumentáció alapján teljesítő pályázók jegyzékét a pályázattal és a szabályzattal összhangban, valamint a hiánypótlásra felszólított, az elutasított és a visszautasított pályázók jegyzékét.

A bizottság a pályázatok megvitatására jogosult és arról jegyzőkönyv felvételére, melyben feltünteti a pályázati feltételeket teljesítő pályázókat, a pályázatok értékelését - a szabályzat 8. szakaszával összhangban, az eszközök odaítélésére vonatkozó javaslatát, az elutasított pályázókat és az elutasítás okait.

A pályázati eredményeket a Titkárság a www.psp.vojvodina.gov.rs weboldalán teszi közzé.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat tartalmazza a pályázónak (a továbbiakban: az eszközök felhasználója) megítélt eszközök összegét, a támogatásban nem részesülő pályázó számára pedig az elutasítás okát.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozatot a Titkár hozza meg, a bizottság javaslatára.

A határozat végleges és ellene fellebbezésnek nincs helye, valamint közigazgatási per sem indítható.

Az eszközök odaítélésének mércéi

8. szakasz

A bizottság tesz javaslatot a vissza nem térítendő eszközök odaítélésére, a benyújtott dokumentumok, valamint a jelen szakasz szerinti táblázat mércéi és pontok alapján:

Mérce	Pontozási mód	Pontok
Összes pontszám	50	
A helyi önkormányzat területén levő állami mezőgazdasági föld területe	< 4.000 ha	5
	4.000-8.000 ha	10
	8.000-12.000 ha	15
	12.000-16.000 ha	20
	>16.000 ha	25
A helyi önkormányzat százalékos részvétele a társfinanszírozásban	40%-ig	10
	40%-50%	20
	50% felett	30

A vissza nem térítendő eszközök odaítéléséről szóló szerződés

9. szakasz

A vissza nem térítendő eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően, a titkár szerződést köt az eszközök felhasználásáról a Titkárság nevében az eszközök felhasználójával, a szerződő felek jogairól és kötelezettségeiről.

Az eszközök felhasználói kötelesek a Közbeszerzésről szóló törvény rendelkezéseit betartani (Az SZK Hivatalos Közlönye, 124/2012., 14/2015. és 68/2015. szám).

Az eszközök felhasználója köteles az eszközök odaítéléséről szóló szerződés aláírása alkalmával, de legkésőbb a szerződés aláírását követő három napos határidőben az eszközök folyósítójának a járulékos késedelmi kamat összegével megnövelt szerződésbeli teljes összegre szóló beszédési megbízást tartalmazó, bejegyzett, látra szóló, felszólamlás nélküli üres váltót átadni, valamint az Államkincstári Igazgatóság, vagy a kereskedelmi bank által hitelesített, a váltó átadásának napjánál három nappal nem régebbi érvényes banki aláírási kartont átadni.

A vissza nem térítendő eszközök folyósítása

10. szakasz

A jóváhagyott vissza nem térítendő eszközök folyósításának módja: 70% előlegben, a Titkársággal megkötött szerződés után, 30% pedig a közbeszerzési eljárás lefolytatását követően és miután az eszközök felhasználója benyújtja a Titkárságnak az eszközök rendeltetés szerinti felhasználásáról szóló beszámolót, amelynek tartalmaznia kell:

1. a közbeszerzési eljárás dokumentumait (a közbeszerzési eljárás megkezdéséről szóló határozat, határozat a közbeszerzési eljárással foglalkozó bizottság megalakításáról, nyilvános felhívás ajánlatok megtételére és annak a Közbeszerzési Igazgatóság portálján való közzétételét igazoló bizonyíték, jegyzőkönyv az ajánlatok felnyitásáról, jelentés az ajánlatok szakmai elbírálásáról, határozat a szerződés odaítéléséről, a megkötött szerződés egy példánya a megkötött szerződésről szóló tájékoztatás közzétételére vonatkozó bizonyítékkal),
2. a jégkár-elhárító rakéták átvételéről szóló jegyzőkönyv másolatát,
3. a forgalomba bocsátásról szóló határozat másolatát - az illetékes BM hatósági bevizsgálás,
4. a bevizsgálási engedély kiadásának alapját képező dokumentáció fénymásolatát az eszközök deklarált jellemzőivel – határozat a forgalmazásról,
5. a számlát és szállítólevelet,
6. a Kincshatár Igazgatóság kivonatát.

A vissza nem térítendő eszközök felhasználójának kötelezettségei

11. szakasz

Az eszközök felhasználója köteles:

1. az ösztönző eszközökből megvalósított beruházást célszerűen használni,
2. a beruházásra vonatkozó összes dokumentumot az ösztönző eszközök kifizetését követő legalább öt évig megőrizni.

Az ösztönző eszközök felhasználója, akiről bebizonyosodik, hogy nem a pályázat és a szerződés rendelkezései szerint járt el, nem tette lehetővé a Titkárságnak az ellenőrzést, vagy pontatlan adatokat közölt, köteles visszafizetni az átutalt vissza nem térítendő összeget, a járulékos késedelmi kamattal megnövelve, melynek összegét a vissza nem térítendő eszközök folyósításának napjától az eszközök visszafizetésének napjáig kell felszámítani.

A szerződés végrehajtásának követése

12. szakasz

A szerződés adminisztratív ellenőrzését, illetve a szerződött kötelezettségek teljesítését a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság mezőgazdasági földterületek védelmével, rendezésével és felhasználásával foglalkozó részlege követi és ellenőrzi, a Szerbiai Országos Hidrometeorológiai Intézet jelentése és jegyzőkönyve útján, amit az eszközök felhasználója az eszközök folyósítását követő egy évig köteles az eszközök folyósítójának havonta benyújtani.

Záró rendelkezések

13. szakasz

A szabályzat a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár által való aláírásakor lép hatályba.

A jelen szabályzat Vajdaság AT Hivatalos Lapjában való közzététele napján való hatályba lépésének oka, hogy a program intézkedései az év végéig megvalósíthatók legyenek.

Újvidék,
2017. 11. 28.

mgr. Vuk V. Radojević s. k.,
tartományi titkár

1310.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014., 54/2014.-más jogszabály és 37/2016. szám) 16. szakaszának 1. és 2. bekezdése, 24. szakasza és 41. szakasza, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány 2017. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 69/2016., 29/2017.- pótköltségvetés és 39/2017. szám - pótköltségvetés) 11. szakasza alapján, a tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár,

SZABÁLYZATOT

hoz

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI
ÖNKORMÁNYZATOK
KÖZLEKEDÉS ÉS ÚTINFRASTRUKTÚRA –
ISKOLAÖVEZETEK ÉS SEBESSÉGIKIJELZŐK –
FEJLESZTÉSÉT TÁRSFINANSZÍROZÓ
2017. ÉVI VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK
ODAÍTÉLÉSÉNEK ELJÁRÁSÁRÓL**

Általános rendelkezések

1. szakasz

Ez a szabályzat rendelkezik a vissza nem térítendő ösztönző eszközök rendeltetéséről, az odaítélés rendjéről és mércéiről, valamint a Vajdaság autonóm tartományi önkormányzatok közlekedés és útinfrastruktúra – iskolaövezetek és sebességekijelzők – fejlesztését társfinanszírozó vissza nem térítendő eszközök odaítélésének eljárása tekintetében jelentős egyéb kérdésekről.

Az eszközöket Vajdaság Autonóm Tartomány 2017. évi költségvetése biztosítja, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) költségvetési külön rovatrendje alatt.

A vissza nem térítendő ösztönző eszközök rendeltetése

2. szakasz

A vissza nem térítendő ösztönző eszközöket

1. közlekedési jelzések kivitelezésére és forgalomlassító technikai eszközök iskolaövezetekben és lassított forgalmi övezetekben való elhelyezésére és
2. sebességekijelzők településen való kihelyezésére lehet felhasználni.

A társfinanszírozás célja

3. szakasz

A vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítélésének célja a közlekedésben résztvevők biztonságának növelése és a közlekedési balesetek számának csökkentése a Vajdaság autonóm tartományi településeken.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó pályázat

4. szakasz

A vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítélése pályázat útján történik.

A pályázatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság <http://www.psemr.vojvodina.gov.rs/> weboldalán, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány egész területén terjesztett napilapok egyikében.

A pályázat kötelező elemei:

1. a pályázati keretösszeg,
2. a projekt megvalósítására odaítélhető legnagyobb összeg,
3. az eszközök rendeltetése,
4. a projekt céljai,

5. a pályázati feltételek és a pályázat mellékletét képező dokumentumok,
6. a pályázati határidő,
7. a pályázás módja,
8. a pályázatról való döntéshoztal rendje,
9. a pályázat lebonyolítása szempontjából jelentős egyéb adatok.

Pályázati jogosultság

5. szakasz

A pályázaton Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok vehetnek részt.

Egy helyi önkormányzat a jelen szabályzat 2. szakaszában meghatározott mindkét rendeltetésre pályázhat.

Minden rendeltetésre külön pályázati kérelmet és a szükséges dokumentumokat kell benyújtani.

A pályázatra benyújtandó dokumentáció

6. szakasz

A benyújtandó dokumentáció:

1. kitöltött, aláírt és pecséttel hitelesített pályázati adatlap (letölthető a Titkárság weboldaláról),
2. a helyi önkormányzat utait tartalmazó térkép a tervezett munkálatok helyszínének megjelölésével (L1, L2, ...) és a tervezett beruházással érintett utak besorolásának megjelölése (helyi, állami II., állami I.),
3. az adóazonosító jelet tartalmazó határozat fénymásolata,
4. a helyi önkormányzat képviselőjére meghatalmazás (az aláírási címpéldány fénymásolata),
5. műszaki dokumentáció, melynek alapján közvetlenül elkezdhető a munkálatok kivitelezése.

Műszaki dokumentáción értendő a pályázati kérelem rendeltetésének függvényében:

- a közlekedési projekt vagy
- a forgalom technikai szabályozásának projektje (vagy a forgalomszabályozási projekt kivonata) vagy
- az építkezési engedélyhez szükséges műszaki dokumentáció, vagy határozat a munkálatok kivitelezésének jóváhagyásáról.

A műszaki dokumentációnak összhangban kell lennie a hatályos Közúti közlekedésbiztonságról szóló törvénnyel, a Közlekedési jelzősekről szóló szabályzattal, és a Tervezésről és építkezésről szóló törvénnyel, valamint a tárgybeli területéről rendelkező egyéb előírásokkal.

A műszaki dokumentációnak a pályázat tárgyát képező konkrét beruházásra kell vonatkoznia.

A műszaki dokumentációnak tartalmaznia kell a munkálatok előszámításait és az áfát is tartalmazó költségkalkulációt.

6. A pályázó nyilatkozata arról, hogy nincs a Titkárság iránt korábban aláírt szerződés alapján lejárt határidejű teljesítetlen kötelezettsége (a nyilatkozat formanyomtatványa megtalálható a Titkárság weboldalán),
7. Nyilatkozat arról, hogy a pályázót nem vonták büntetőeljárás alá (a nyilatkozat formanyomtatványa megtalálható a Titkárság weboldalán),
8. Nyilatkozat a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság eszközeinek felhasználásáról az elmúlt 3,5 évben (a nyilatkozat formanyomtatványa megtalálható a Titkárság weboldalán),
9. A pályázó nyilatkozata (a nyilatkozat formanyomtatványa megtalálható a Titkárság honlapján) arról, hogy:
 - a) az odaítélt eszközöket rendeltetésszerűen és a hatályos törvényes szabályozással összhangban (Törvény a költségvetési rendszerről, Törvény a közbeszerzésről stb.) fogja felhasználni,

- b) a Titkárságnak beszámolókat fog benyújtani a szerződésbeli kötelezettségekkel összhangban.

A Titkárság fenntartja a jogát, hogy szükség szerint a pályázótól további dokumentumokat és tájékoztatást kérjen.

A pályázatot és a mellékletét képező dokumentumokat a Titkárság nem küldi vissza.

A pályázat rendje

7. szakasz

A pályázati kérelmeket a pályázati űrlapokon (letölthetők a Titkárság weboldalán), zárt borítékban, a Pokrajinski sekretarijat za energetiku, gradevinarstvo i saobraćaj, Bulevar Mihajla Pupina 16, 21000 Novi Sad (Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám, 21000 Újvidék) címre kell megküldeni postán, vagy személyesen a tartományi szervek iktatójában kell benyújtani, a boríték elülső oldalán az alábbi megjelöléssel:

- „Ne otvarati – Prijava na konkurs za sufinansiranje razvoja saobraćaja i putne infrastrukture u APV – zone škola -2017” (Kinyitni tilos – Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi közlekedés és útinfrastuktúra fejlesztésének támogatására – iskolaövezetek 2017.)
- „Ne otvarati – Prijava na konkurs za sufinansiranje razvoja saobraćaja i putne infrastrukture u APV – brzinski duplej -2017” (Kinyitni tilos – Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi közlekedés és útinfrastuktúra fejlesztésének támogatására – sebességkijelzők 2017.)

8. szakasz

A szabályosnak nem tekinthető pályázatok kezelése

A bizottság nem veszi figyelembe a szabályosnak nem tekinthető pályázatokat, éspedig:

- a késedelmes (a pályázatban meghatározott határidő után érkező),
- a megengedhetetlen (a jogosulatlan személyek és a pályázatban nem szereplő alanyok kérelmeit, illetve amelyek nem felelnek meg a pályázatban szereplő rendeltetésnek),
- a hiányos és értelmezhetetlen (melyekhez nem mellékeltek az összes szükséges bizonyítékot, amelyek nincsenek aláírva, ha a mércéket felsoroló táblázat mezői nincsenek kitöltve és nem tartalmazzák a szükséges számértékeket, a grafit ceruzával kitöltötteteket, amelyeket faxon vagy villámpostán (e-mail) küldtek el, nem megfelelő formanyomtatványon nyújtottak be, a Kincstári Igazgatóságnál vezetett számla száma nélküli, valamint az érthetetlen és olvashatatlan adatokat tartalmazó) pályázati kérelmeket.

A bizottság nem veszi figyelembe azon alanyok pályázatait, amelyek használták a Titkárság eszközeit, de a szerződésben megszabott határidő leteltét követően nem nyújtották be a Titkárságnak az odaítélt eszközök felhasználásáról szóló pénzügyi és egyéb kötelező beszámolókat.

Döntéshozatal az eszközök odaítéléséről

9. szakasz

A tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár (a továbbiakban: tartományi titkár) határozattal pályázati különbizottságot (a továbbiakban: bizottság) alakít. A bizottság tekinti át és pontozza a beérkezett pályázatokat és rangsorolja őket a pontozás alapján, és erről jegyzőkönyvet készít.

A tartományi titkár a bizottság jegyzőkönyve és rangsorolása alapján határozatot hoz az eszközök odaítéléséről. A határozat végleges, ellene jogorvoslatnak nincs helye.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozatot a Titkárság weboldalán kell közzétenni.

Az eszközök odaitélésénél alkalmazott mércék

10. szakasz

A helyi önkormányzat fejlettségi foka 1	
IV. csoport: a HÖ fejlettségi foka a köztársasági átlag 60%-a alatti	10
III. csoport: a HÖ fejlettségi foka a köztársasági átlag 60 és 80%-a közötti	8
II. csoport: a HÖ fejlettségi foka a köztársasági átlag 80 és 100%-a közötti	6
I. csoport: a HÖ fejlettségi foka a köztársasági átlag feletti	
2. A Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság eszközeinek használata az utóbbi 3,5 évben	
Nem használta a Titkárság eszközeit	10
Felhasznált eszközök $\leq 5.000.000$ din.	8
Felhasznált eszközök $> 5.000.000$ din.	6
3. A pályázó önrésze	
Önrész 50 % és több	10
$40 \% \leq \text{Önrész} < 50 \%$	8
$30 \% \leq \text{Önrész} < 40 \%$	6
$20 \% \leq \text{Önrész} < 30 \%$	4
Önrész $< 20 \%$	A kérelmet nem vesszük figyelembe
4. (a) A Titkárságtól igényelt összeg az I. rendeltetésre	
Igényelt összeg $\leq 600.000,00$ din.	10
$600.000,00 < \text{Igényelt összeg} \leq 900.000,00$ din.	8
$900.000,00 < \text{Igényelt összeg} \leq 1.200.000,00$ din.	6
Igényelt összeg $> 1.200.000,00$ din.	A kérelmet nem vesszük figyelembe
4. (b) A Titkárságtól igényelt összeg a II. rendeltetésre	
Igényelt összeg $\leq 300.000,00$ din.	10
$300.000,00 < \text{Igényelt összeg} \leq 400.000,00$ din.	8
$400.000,00 < \text{Igényelt összeg} \leq 500.000,00$ din.	6
Igényelt összeg $> 500.000,00$ din.	A kérelmet nem vesszük figyelembe
5. Súlyozott baleseti kockázat SPBN a Szerb Köztársaság községeinként 2016-ban 2	
nagyon magas: $\text{JPBN} > 304$	10
magas $237 < \text{JPBN} \leq 304$	9
közepes: $170 < \text{JPBN} \leq 237$	8
alacsony: $103 < \text{JPBN} \leq 170$	7
nagyon alacsony: $\text{JPBN} \leq 103$	6
6. Súlyozott közlekedési baleseti kockázat SPBN a Szerb Köztársaság községeinként 2016-ban 2	
nagyon magas: $\text{SPBN} > 986$	10
magas $771 < \text{SPBN} \leq 986$	9

közepes: $556 < \text{SPBN } K \leq 771$	8
alacsony: $341 < \text{SPBN} \leq 556$	7
7. A projekt megvalósításával elvárt célok-hatások	
A közlekedésbiztonság fejlesztésének mértéke a meglévő állapothoz viszonyítva	legfeljebb 25 pont

Magyarázat:

- 1 A TÉRSÉGEK ÉS HELYI ÖNKORMÁNYZATOK FEJLETTSÉGE 2014. ÉVI EGYSÉGES JEGYZÉKÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ RENDELET (Az SZK Hivatalos Közlönye, 104/2014. szám)
- 2 A Közlekedésbiztonsági Ügynökség hivatalos adatai (www.abs.gov.rs)
 $\text{JPBN} = (1 \cdot \text{LTP} + 13 \cdot \text{TTP} + 99 \cdot \text{POG}) / \text{a lakosság lélekszáma községenként} \cdot 10000$
 $\text{SPBN} = (1 \cdot \text{LTP} + 13 \cdot \text{TTP} + 99 \cdot \text{POG}) / \text{bejegyzett járművek száma} \cdot 10000$
LTP – könnyű sérülést elszenvedők száma
TTP – súlyos sérülést elszenvedők száma
POG – halálos kimenetelű balesetet elszenvedők száma

Az eszközök odaítéléséről szóló szerződés

Az eszközök felhasználásának ellenőrzése

11. szakasz

13. szakasz

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat állapítja meg az egy-egy felhasználónak odaítélt összeget.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően a tartományi titkár és az eszközök igénybe vevője szerződést kötnek az eszközök odaítéléséről.

A szerződés kötelező elemei:

- az eszközök felhasználójára vonatkozó adatok
- az odaítélt eszközök összege
- az odaítélt eszközök rendeltetése
- a létrejött szerződés időtartama
- az eszközök felhasználójának kötelezettségei
- a Titkársághoz benyújtandó beszámolók
- a szerződésbeli tevékenységek megvalósítása szempontjából jelentős egyéb elemek.

A szerződés teljesítésének figyelemmel kísérése

12. szakasz

Az eszközök felhasználója a projekt megvalósításáról és az eszközök rendeltetésszerű és törvényszerű felhasználásáról köteles tartalmi (narratív-leíró) és pénzügyi beszámolót (a továbbiakban: beszámoló) benyújtani a Titkársághoz, legkésőbb a projekt megvalósítására megszabott határidőt követő 15 napon belül, és mellékelni a megfelelő dokumentációt.

A pénzügyi beszámolóban tartalmaznia kell a felhasznált eszközökre vonatkozó bizonyítékokat és a megnyert eszközök rendeltetésszerű és jogszerű felhasználását igazoló teljes dokumentációt, valamint a helyi önkormányzat önrészét a projekt megvalósításához (a lefolytatott közbeszerzési eljárás dokumentumait, a Kincstári Igazgatóság kivonatát, számlákat, szerződéseket és egyéb pénzügyi dokumentumokat), melyeket az illetékes személynek hitelesítenie kell.

Az eszközök folyósítója fenntartja a jogát, hogy az eszközök felhasználójától szükség szerint további dokumentumokat és tájékoztatást kérjen.

A beszámolók adminisztratív ellenőrzést a Titkárság bonyolítja le, a szerződésbeli kötelezettségek teljesítésének és a mellékelt dokumentációval ellátott beszámoló ellenőrzése révén.

A tartományi titkár határozatával a Titkárság dolgozói köréből külsőbizottságot alakíthat, melynek feladata a hatásvizsgálat és a projekt megvalósításának közvetlen ellenőrzése.

A Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetéséből származó szerződésbeli eszközök az anyagi-pénzügyi ügyvitelt szabályozó törvény alkalmazása és az eszközök rendeltetésszerű és jogszerű felhasználása feletti ellenőrzés tárgyát képezik, melyet Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési felügyeleti szolgálata lát el.

Az eszközök felhasználói kötelesek a költségvetési felügyeleti szolgáltatnak lehetővé tenni a szerződésbe foglalt eszközök rendeltetésszerű és jogszerű felhasználásának zavartalan ellenőrzését.

14. szakasz

Nyilvános publikációkkal kapcsolatos kötelezettségek

A nyilvános pályázaton odaítélt eszközök felhasználói kötelesek minden nyilvános kiadványban és a nyilvános pályázat útján társfinanszírozott projekt megvalósításának tevékenységeiről való tájékoztatás alkalmával közölni, hogy annak társfinanszírozásában Vajdaság Autonóm Tartomány, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság részt vett.

15. szakasz

Záró rendelkezések

Ez a szabályzat Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba.

Nenad Grbić s.k.,
tartományi titkár

1311.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 103/2015.) 16. szakaszának 7. bekezdése és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT 37/2014., 54/2014.-más határozat és 37/2016. szám) 15. szakasza és 24. szakaszának 2. bekezdése alapján, a tartományi pénzügyi titkár, a tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági titkárral együttműködve, meghozza

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
KÖLTSÉGVETÉSI FELHASZNÁLÓINAK GENDER -
SZEMPONTÚ KÖLTSÉGVETÉSÉT FOKOZATOSAN
BEVEZETŐ
2018. ÉVI TERV MÓDOSÍTÁSÁT ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉT**

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési felhasználóinak gender-szemponthú költségvetését fokozatosan bevezető 2018. évi terv (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 16/2017. szám) 1. szakasz 2. bekezdésében a 24-es szám helyébe a 25-ös szám kerül.

2. szakasz

A gender-szemponthú költségvetést a 2017. évi költségvetés kidolgozása alkalmával megkezdő költségvetési felhasználókra vonatkozó terv 2. szakasza 1. bekezdésének 1. pontjában az első sor: „A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság“ a következők módosul:

Költségvetési felhasználó megnevezése	A program kódja és neve	A programcselekmény/Projekt kódja és neve	A gender-szemponthú bevezetésének éve	A gender-szemponthú bevezetésének tervezett éve
1	2	3	4	5
Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság	0103 Mezőgazdasági és falufejlesztési ösztönzések	0103001 A Vajdaság autonóm tartományi falufejlesztési mezőgazdaságpolitika végrehajtását támogató intézkedések programja	2017	2018.
	0102 Mezőgazdasági földterületek védelme, rendezése és kezelése	01021003 A mezőgazdasági földterületek használatának támogatása		

3. szakasz

A tervet közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 102-400-3/2017-01.
Újvidék, 2017. november 27.

Smiljka Jovanović s. k.,
tartományi titkár

MEGJEGYZÉS:

A jogszabályok és egyéb aktusok közzétételéről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/14. és 29/17. szám) 5. szakaszának 2. bekezdése értelmében, Vajdaság Autonóm Tartomány jelen Hivatalos Lapjában nem tesszük közzé a Külön és a Hirdető részt.

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
ÁLTALÁNOS RÉSZ			KÜLÖN RÉSZ		
TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG			(amely szerb nyelven megjelent)		
TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI TITKÁRSÁG			TARTOMÁNYI KORMÁNY		
1309.	Szabályzat a Vajdaság autonóm tartományi jégkár-elhárítás hatékonyságának fokozására vissza nem térítendő 2017. évi eszközök odaítéléséről	2059	1312.	Határozat a Vajdasági Múzeum megbízott igazgatója tisztségének megszűnéséről	
TARTOMÁNYI PÉNZÜGYI TITKÁRSÁG			1313.	Határozat a Vajdasági Múzeum igazgatójának kinevezéséről	
1310.	Szabályzat a Vajdaság autonóm tartományi önkormányzatok közlekedés és útinfrastuktúra fejlesztését (iskolaövezetek és sebességjelzők) társfinanszírozó vissza nem térítendő eszközök odaítéléséről	2061	1314.	Határozat a Szabadkai Gerontológiai Központ igazgatóbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
			1315.	Határozat a Szabadkai Gerontológiai Központ igazgatóbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	
			1316.	Határozat a Szabadkai Gerontológiai Központ felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
			1317.	Határozat a Szabadkai Gerontológiai Központ felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	
			1318.	Határozat a szabadkai székhelyű Szabadkai Egyetemista Központ felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
1311.	A Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési eszközei felhasználóinak gender-szemponthú költségvetését fokozatosan bevezető 2018. évi terv módosítása és kiegészítése	2064	1319.	Határozat a szabadkai székhelyű Szabadkai Egyetemista Központ felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	

Sorszám	Tárgy	Oldal
1320.	Határozat az almási székhelyű Srce u Jabuci Szellemi Fogvatékosok Otthona igazgatóbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
1321.	Határozat az almási székhelyű Srce u Jabuci Szellemi Fogvatékosok Otthona igazgatóbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	
1322.	Határozat az almási székhelyű Srce u Jabuci Szellemi Fogvatékosok Otthona felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
1323.	Határozat az almási székhelyű Srce u Jabuci Szellemi Fogvatékosok Otthona felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	
1324.	Határozat a verbászi Gerontológiai Központ igazgatóbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
1325.	Határozat a verbászi Gerontológiai Központ igazgatóbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	
1326.	Határozat a verbászi Gerontológiai Központ felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
1327.	Határozat a verbászi Gerontológiai Központ felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	
1328.	Határozat a verbászi székhelyű Verbász Közkórház igazgatóbizottsági tagjának felmentéséről	
1329.	Határozat a verbászi székhelyű Verbász Közkórház igazgatóbizottsági tagjának kinevezéséről	
1330.	Határozat a zalánkeméni Dr. Borivoje Gnjatić Neurológiai és Poszttraumatológiai Szakkórház igazgatóbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
1331.	Határozat a zalánkeméni Dr. Borivoje Gnjatić Neurológiai és Poszttraumatológiai Szakkórház igazgatóbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	
1332.	Határozat a zalánkeméni Dr. Borivoje Gnjatić Neurológiai és Poszttraumatológiai Szakkórház felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
1333.	Határozat a zalánkeméni Dr. Borivoje Gnjatić Neurológiai és Poszttraumatológiai Szakkórház felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	
1334.	Határozat a pancsovai Pancsova Közegészségügyi Intézet igazgatóbizottsági tagjainak kinevezéséről	
1335.	Határozat a pancsovai Zbrinjavanje Látássérültek Otthona felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak felmentéséről	
1336.	Határozat a pancsovai Zbrinjavanje Látássérültek Otthona felügyelőbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről	
1337.	Határozat a rumai Srem Gerontológiai Központ megbízott igazgatója tisztségének megszűnéséről	
1338.	Határozat a rumai Srem Gerontológiai Központ igazgatójának kinevezéséről	
1339.	Határozat a veterniki székhelyű Veternik Otthon megbízott igazgatója tisztségének megszűnéséről	
1340.	Határozat a veterniki székhelyű Veternik Otthon igazgatójának kinevezéséről	

Sorszám	Tárgy	Oldal
1341.	401-130/2017-91 számú határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök Tartományi Pénzügyi Titkárság által való felhasználásáról	
1342.	401-130/2017-92 számú határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök Tartományi Egészségügyi Titkárság által való felhasználásáról	
1343.	401-130/2017-93 számú határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közüsségi Titkárság által való felhasználásáról	
1344.	401-928/2017-6 számú határozat eszközök átruházásáról a Tartományi Pénzügyi Titkárság számára	
1345.	Határozat a pancsovai Pancsova Közegészségügyi Intézet igazgatóbizottsági tagjainak kinevezéséről	

**TARTOMÁNYI OKTATÁSI, JOGALKOTÁSI,
KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KISEBBSÉGI –
NEMZETI KÖZÜSSÉGI TITKÁRSÁG**

1346. Határozat a román nyelvű Földrajz tankönyv jóváhagyásáról az általános iskola 6. osztályos tanulói számára

**HIRDETŐ RÉSZ
(amely szerb nyelven megjelent)**

**TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS
KÖZLEKEDÉSI TITKÁRSÁG**

1347. Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi önkormányzatok közlekedés és útinfrastuktúra fejlesztését (iskolaövezetek és sebességkijelzők) társfinanszírozó vissza nem térítendő eszközök odaítéléséről

**TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI VÍZ- ÉS
ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG**

1348. Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi jégkár-elhárítás hatékonyságának növelését célzó vissza nem térítendő 2017. évi eszközök odaítéléséről

**TARTOMÁNYI OKTATÁSI, JOGALKOTÁSI,
KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KISEBBSÉGI –
NEMZETI KÖZÜSSÉGI TITKÁRSÁG**

1349. A Vajdaság autonóm tartományi általános- és középiskolai, a diákjóléti és az iskoláskor előtti intézmények felszerelésének beszerzését finanszírozó és társfinanszírozó 2017. évi eszközök odaítélésére vonatkozó pályázat módosítása

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószám: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft., Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Dijana Katona, tel.: 021/ 487 44 27.

Nyomtatja: Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség (021) 457-060, előfizetési osztály (021) 557-244, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs